

 GOVERNMENT OF DUBAI	<b>Organization Unit:</b> Health & Safety Department إدارة الصحة والسلامة	<b>الوحدة التنظيمية:</b>	 بلدية دبي DUBAI MUNICIPALITY
	<b>Document title:</b> External Circular / تعميم خارجي	<b>عنوان الوثيقة:</b>	
	<b>Doc Ref.</b> DM-PH&SD-CR62	<b>رقم الوثيقة:</b>	

<b>External Circular (62)</b>	<b>تعميم خارجي رقم (62)</b>
<b>Reopening Precautionary Measures for Reopening of Prayer Rooms</b> <b>(Updated Protocols from 22 July 2020 Until further notice)</b>	<b>الإجراءات الاحترازية الواجب اتباعها</b> <b>لمرحلة إعادة فتح المصليات</b> <b>(تحديث البنود بدءاً من 22 يوليو 2020 وحتى إشعار آخر)</b>
<b>Dubai Municipality calls on prayer room operators in Dubai to comply with the following:</b>	<b>يتوجب على جميع مشغلي المصليات في إمارة دبي ضرورة الالتزام</b> <b>بمتطلبات بلدية دبي التالية:</b>
<ol style="list-style-type: none"> <li>Removal from prayer halls of all Holy Quran, and other common touchable surfaces such as religious books copies, thicker/religious booklets/leaflets/pamphlets and encourage worshippers to use electronic version of Holy Quran via smart devices</li> <li>Guiding worshippers with chronic diseases or low immunity in preference to pray at home</li> <li>Masks are mandatory to be worn all the time</li> <li>Worshippers must bring their own prayer mat</li> <li>2 meter distancing between each worshipper and the other</li> <li>Empty row must be left between each two prayer rows</li> <li>Increase the frequency of cleaning and disinfection during re-opening phase by focusing on the followings:           <ul style="list-style-type: none"> <li>All the common areas of the religious facility after each prayer</li> <li>Ablution area.</li> <li>Washrooms/toilets</li> </ul> </li> <li>Document all cleaning and disinfection operations including list of used disinfectants</li> <li>Performing a thorough cleaning and disinfection process after working hours on a daily basis</li> <li>Availability of hand sanitizers at different areas</li> <li>Remove everything that can be shared in the prayer room (e.g. bottled water, paper towels and carpets)</li> <li>Free drinks and food and fundraising are prohibited</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>إزالة جميع المصاحف وغيرها من الأسطح المعرضة للمس مثل الكتب او المنشورات والمطويات الدينية وغيرها من المصليات، وتشجيع المصلين نحو استخدام المصحف الإلكتروني من خلال الاجهزة الذكية</li> <li>توجيه المصلين الذين يعانون أمراضاً مزمنة أو مناعة منخفضة بأفضلية إقامة الصلاة في المنازل</li> <li>يجب على المصلين ارتداء الكمامات طوال الوقت</li> <li>يجب على المصلين إحضار سجادة الصلاة الخاصة بهم</li> <li>يجب ترك مسافة 2 متر بين المصلين</li> <li>يجب ترك صف فارغ بين كل صفين من المصلين خلال الصلاة</li> <li>زيادة دورية التنظيف والتطهير طوال فترة إعادة تشغيل المصلى، والتركيز على المرافق التالية:           <ul style="list-style-type: none"> <li>جميع الأماكن العامة في المسجد بعد كل صلاة</li> <li>أماكن الوضوء</li> <li>دورات المياه</li> </ul> </li> <li>توثيق عمليات التنظيف والتطهير في سجلات التنظيف مع ذكر المواد المستخدمة</li> <li>القيام بعملية تنظيف وتطهير شاملة للمصلى بعد ساعات العمل اليومية</li> <li>توفير معقم اليدين في أماكن متفرقة في المصلى</li> <li>إزالة كل ما يمكن مشاركته في المصلى (مثل: المياه المعبأة، المحارم الورقية والسجادات)</li> <li>يحظر توزيع المشروبات والأغذية المجانية وجمع التبرعات</li> </ol>

Issue date: تاريخ الإصدار	22.07.2020	Version number (1)	رقم الإصدار (1)
Classification (Open Data) تصنيف الوثيقة (بيانات مفتوحة)		Page 1 of 2	

 GOVERNMENT OF DUBAI	<b>Organization Unit:</b> Health & Safety Department إدارة الصحة والسلامة	<b>الوحدة التنظيمية:</b>	 بلدية دبي DUBAI MUNICIPALITY
	<b>Document title:</b> External Circular / تعميم خارجي	<b>عنوان الوثيقة:</b>	
	<b>Doc Ref.</b> DM-PH&SD-CR62	<b>رقم الوثيقة:</b>	

❖ These measures are valid till further notice and regular inspections will be conducted to ensure the compliance, where non-compliant will cause further actions according to the enforced rules.

For further information, please contact  
Safety Section

❖ هذه الإجراءات سارية حتى إشعار آخر وسيتم المتابعة من خلال التفتيش للتأكد من الالتزام بما ورد أعلاه واتخاذ الإجراءات اللازمة مع الجهات الغير ملتزمة وفقا للضوابط المعمول بها.

للمزيد من المعلومات أو الاستفسارات، يمكنكم التواصل مع  
قسم السلامة

☎ 8004006

✉ [Safety@dm.gov.ae](mailto:Safety@dm.gov.ae)

[www.dm.gov.ae](http://www.dm.gov.ae)

Health & Safety Department



[www.dm.gov.ae](http://www.dm.gov.ae)

إدارة الصحة والسلامة

Issue date: تاريخ الإصدار	22.07.2020	Version number (1)	رقم الإصدار (1)
Classification (Open Data) تصنيف الوثيقة (بيانات مفتوحة)	Page 2 of 2		